



BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Broj: JN2-03-07-1-125-10/20

Mostar, 30.01.2020. godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, filijala Mostar, rješavajući žalbu broj 01-01/20 od 06.01.2020. godine, žalitelja Redex d.o.o. Banovići, izjavljenu na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj 01-5796-7/2019 od 30.12.2019. godine, ugovornog organa Javna ustanova za predškolski odgoj i obrazovanje „Naše dijete“ Tuzla, na osnovu člana 93. stav (7), 104., 111. stav (1) tačka d) Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH" broj: 39/14) i člana 230. stav (2) Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH" br. 29/02; 12/04, 88/07, 93/09, 41/13 i 53/16), na sjednici Vijeća II održanoj 30.01.2020. godine, donio je

RJEŠENJE

- USVAJA SE** žalba ponuđača Redex d.o.o. Banovići, izjavljena na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj 01-5796-7/2019 od 30.12.2019. godine, ugovornog organa Javna ustanova za predškolski odgoj i obrazovanje „Naše dijete“ Tuzla, **kao osnovana.**
- PONIŠTAVA SE** Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj 01-5796-7/2019 od 30.12.2019. godine i predmet se vraća ugovornom organu na ponovno odlučivanje.
- USVAJA SE** zahtjev žalitelja za povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 500,00 KM.

Obrazloženje

Javna ustanova za predškolski odgoj i obrazovanje „Naše dijete“ Tuzla (u daljem tekstu: Ugovorni organ) nakon okončanog konkurentskog postupka javne nabavke „*Nabavka mliječnih proizvoda*“, donio je Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj 01-5796-7/2019 od

30.12.2019. godine. Obavještenje o nabavci broj 1194-7-1-81-3-31/19 objavljeno je 13.12.2019. godine putem portala javnih nabavki.

Ponuđač Redex d.o.o. Banovići (u daljem tekstu: žalitelj) nakon preuzimanja Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj 01-5796-7/2019 od 30.12.2019. godine, izjavio je žalbu 06.01.2020. godine na istu putem Ugovornog organa. Ugovorni organ je u skladu sa članom 100. stav (5) Zakona o javnim nabavkama žalbu prosljedio ovom organu kao neosnovanu. Žalba je zaprimljena kod ovog organa 15.01.2020. godine, a ista je kompletirana uplatom naknade za pokretanje žalbenog postupka, dana 27.01.2020. godine.

Žalitelj u žalbi navodi:

Ovim aktom podnosimo žalbu na odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača, iz razloga što se navedeni ponuđač Bosnakom doo Gračanica nije pridržavao uslova i zahtjeva tenderske dokumentacije kako je Ugovorni organ to i zahtijevao, te smo nakon izvršenog uvida i provjere navedenih podataka iz Ponude ožalbenog ponuđača Bosnakom doo Gračanica utvrdili da je isti ponudio nepostojeće proizvode navedenog proizvođača Milchproduct Smajić doo Čelić preimenovanog u Mljekaru Smajić doo, te smo dobili potvrdu od navedenog proizvođača da isti nikada nisu proizvodili navedene proizvode niti proizvode kao Mljekara Smajić doo koji su prikazani kroz preferencijalni tretman čije je proizvode nudio ožalbeni za stavku 1, stavku 2. i stavku 4 obrazca za cijenu ponude.

Prilog 1, upit i odgovor od navedenog proizvođača

Obratili smo se spornom proizvođaču za provjeru i za proizvod vajkrem od 200 grama te dobili potvrdu da isti ne proizvode vajkrem od 200 grama

Prilog 2. dopis proizvođača.

Nakon svih provjera ustanovili smo da sporni proizvođač ne proizvodi vajkrem od 200 grama te otklonili sve sumnje čiji su ponuđeni proizvodi za stavku pod rednim brojem 3. obrazca za cijenu ponude te došli do zaključka da nije proizvod proizvođača Milch product Smajić doo Čelić (Mljekara Smajić doo) jer su dostavljeni certifikati od navedenog.

Sledeći (logički) nedostatak u ponudi ožalbenog tiče se dostavljanja certifikata od strane proizvođača Vindija a tiče se za stavke 3 obrazca za cijenu ponude vajkrem 200 gr.

Obratili smo se predstavniku u BiH za proizvođača Vindija da li isti proizvode vajkrem 200 grama, te smo dobili odgovor da "Vindija" ne proizvodi vajkrem od 200 grama, što znači da je ožalbeni dostavio lažne podatke za svoju ponudu i time doveo u zabludu Ugovorni organ, te bi morao biti novom odlukom odbačen i proglašen ne prihvatljivom za ugovorni organ zbog dostavljanja ponude koja sadrži lažne podatke.

Prilog 3. upit i odgovor dopis predstavnika Vindija.

Na osnovu svih iznešenih argumenata zahtijevamo od ugovornog organ da povuče svoju ranije donesenu odluku i donese novu, kojotu će odbaciti ponudu ožalbenog Bosnakom doo Gračanica i proglasili je neprihvatljivom za ugovorni organ, te odabrati našu ponudu kao najpovoljnijom ponudom za Ugovorni organ .

Ugovorni organ je aktom broj 01-77-3/2020 od 13.01.2020. godine dostavio izjašnjenje na navode žalbe u kojem između ostalog navodi:

Dana 07.01.2020. godine Ugovorni organ je zaprimio žalbu ponuđača „Redex“ d.o.o. Banovići (u daljem tekstu: Žalilac) na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača za nabavku roba - mlijeko i mliječni proizvodi broj: 01-5796-7/2019 od 30.12.2019. godine.

Žalbu podnosi zbog toga što se izabrani ponuđač „Bosna-kom“ d.o.o. Gračanica nije pridržavao uslova i zahtjeva iz tenderske dokumentacije na način kako je Ugovorni organ zahtijevao, uz prijedlog da Ugovorni organ povuče svoju ranije donesenu odluku te da donese novu, kojom će odbaciti ponudu ožalbenog „Bosna-kom“ d.o.o. Gračanica i proglasi je neprihvatljivom za ugovorni organ, te odabrati njihovu ponudu kao najpovoljniju ponudu u ovom postupku javne nabavke.

Žalilac se poziva na nepostojanje proizvoda za stavke 1., 2. i 4. Obrasca za cijenu ponude, navedenog od strane „Bosna-kom“ d.o.o. Gračanica koji se odnosi na proizvode „Milchproduct Smajić“ d.o.o. Čelić (Mljekare Smajić d.o.o.) za koje nam prilaže i izjave odgovornih osoba o nepostojanju istih. Ugovorni organ naglašava da je tenderskom dokumentacijom, u tački 4.8. Preferencijalni tretman domaćeg definisano sljedeće: „Ponuđač koji se izjasni da njegova ponuda uživa preferencijalni tretman domaćeg dužan je pored izjašnjenja dostaviti: potvrdu Vanjskotrgovinske komore BiH ili Privredne komore FBiH ili Privredne komore RS. Dokaz se dostavlja kao original ili ovjerena fotokopija.” Obzirom daje odabrani ponuđač dostavio potvrdu Vanjskotrgovinske komore BiH br. 05-05- 03-27-4911/19 od 17.12.2019. godine u kojoj je navedeno koje tražene robe zadovoljavaju uslove za izdavanje sertifikata o bh porijeklu domaćeg, te Ugovorni organ smatra da je odabrani ponuđač time ispoštovao zahtjev tražen tenderskom dokumentacijom.

Ugovorni organ cijeni da potvrda Vanjskotrgovinske komore ima snagu javne isprave, odnosno isprave za koju vrijedi pretpostavka istinitosti i da je navedena institucija ovlaštena za davanja podataka kada je u pitanju preferencijalni tretman domaćeg, u ovom slučaju ponuđač „Bosna - kom“ d.o.o. Gračanica je istu dostavio, vezanu za konkretan postupak nabavke, a sve druge sumnje sa Vaše strane su pretpostavke, a što je stvar drugih postupaka pred nadležnim institucijama. Pitanje poštivanja ugovora izabranog ponuđača i isporuke određenih artikala je stvar realizacije ugovora i na iste se primjenjuju odredbe Zakona o obligacionim odnosima, a što se bliže uređuje ugovorom.

U vezi sa žalbenim navodom broj 2, odabrani ponuđač u potvrdi Vanjskotrgovinske komore BiH br. 05-05-03-27-4911/19 od 17.12.2019. godine kojom dokazuje da ispunjava uslove da njegova ponuda uživa preferencijalni tretman domaćeg, kao ni u jednoj drugoj potvrdi iz ponude nije naveo da stavku 3. - Vajkrem 200 g, nudi od tačno određenog proizvođača, tako da Ugovorni organ ne može da nađe poveznicu sa žalbenim navodom, te isti odbacuje kao neosnovan.

Ovaj organ je u skladu sa članom 94. stav (3) Zakona o javnim nabavkama dopisom broj JN2-03-07-1-125-4/19 od 17.01.2020. godine dostavio žalitelju izjašnjenje ugovornog organa radi eventualnog očitovanja na isto. Žalitelj je dostavio odgovor na izjašnjenje ugovornog organa od 27.01.2020. godine u kojem navodi kako je Ugovorni organ bio dužan kako prema odredbama Zakona o javnim nabavkama, tako i prema Zakonu o Upravnom postupku na osnovu člana 164.. 165. i člana 166 istog da izvrši provjeru naših žalbenih navoda i materijalnih dokaza koje smo priložili u našoj žalbi, te provjeri sve činjenice koje odlučuju o pravnoj stvari.

Napominjemo da su sporni proizvođači dali svoje izjave pod punom materijalnom i krivičnom odgovornošću da isti **nikada nisu proizvodili sporne proizvode**, a koje nudi ožalbeni ponuđač Bosnakom doo Gračanica. Ostajemo pri našim zakonski osnovanim žalbenim navodima .

Pored toga, ovaj organ je dopisom broj JN2-03-07-1-125-5/20 od 17.01.2020. godine, u skladu sa članom 94. stav (3) Zakona o javnim nabavkama, dostavio izabranom ponuđaču Bosna-kom d.o.o. Gračanica kopiju žalbe i izjašnjenje ugovornog organa radi eventualnog očitovanja na isto. Izabrani ponuđač je dostavio odgovor na žalbu od 25.01.2020. godine u kojem navodi:

Kao izabrani ponuđač potvrđujemo da ponuđene proizvode proizvodi Mljekara Smajić doo. Čelić, koja je zakonski sljedbenik privrednog društva Milch produkt Smajić doo. Čelić.

Žalitelj ospira postojanje proizvoda pod rednim brojem. 1,2,4, iz obrasca za cijenu, što je ne osnovano, jer isti postoje i proizvode se.

Stavka -1 traži se, Mlijeko tetrapak minimalno 2,8 % mm. iz priložene potvrde vidi se da proizvođač Mljekara Smajić doo proizvodi, Mlijeko 3,2 % mm. što u cijelosti zadovoljava postavljeni uslov, jer traži se minimalno 2,8 % mm, što 3,2% mm zadovoljava.

Stavka -2 traži se Pavlaka minimalno 20% mm. što iz dostavljene Potvrde se vidi pod rednim brojem-alineja-3 stoji navod proizvođača, Mileram 20% mm 400 gr.

Stavka -4 traži se, Jogurt, minimalno 2,8% mm 1/1, iz Potvrde se vidi pod alineja- 2 da proizvođač proizvodi Tečni Jogurt, 3,2 % mm 1-litar, što takođe zadovoljava postavljeni uslov koji je tražen Obrascem za cijenu u TD.

Navedeni proizvodi su navedeni u Potvrdi koju smo na pismeni zahtjev dobili od strane Vanjskotrgovinske komore BiH. na osnovu koje je žalitelj zaključio čije proizvode nudi izabrani ponuđač. U prilogu, Dokaz-1 Izjava Proizvođača, Mljekara Smajić doo.

Žalitelj osprava i proizvod pod rednim brojem -3 Vajkrem 200 grama koji smo ponudili u svojoj ponudi i zaključuje da navedeni proizvod ne proizvodi Mljekara Smajić, međutim mi u svojoj ponudi nismo niti naveli da nudimo traženi Vajkrem od proizvođača Mljekara Smajić doo što je i sam Ugovorni organ se izjasnio da mu nije jasno na osnovu čega je žalitelj ustanovio i povezao da izabrani ponuđač nudi stavku pod rednim brojem -3 Vajkrem 200 grama od proizvođača Mljekara Smajić doo. Žalitelj dalje navodi da je izabrani ponuđač dostavio u sastavu ponude Certifikat od proizvođača Vindija što je tačno jer stavka pod rednim brojem -5 Maslac 250 grama je ponuđen od proizvođača Vindija. Žalitelj navodi da je vodio mail- komunikaciju sa proizvođačem Vindija žalitelj istom komunikacijom nije ništa dokazao od svoji žalbenih navoda te stoga kako i prethodni žalbeni navod tako i ovaj je u cijelosti neosnovan.

Izabrani ponuđač upućuje na Tendersku dokumentaciju i Obrazac za cijenu kojim nije traženo da se ponuđači izjasne čiju robu odnosno kojeg proizvođača će dostavljati, te shodno tome i sam Ugovorni organ se izjasnio, navod:

„Pitanje poštivanja ugovora izabranog ponuđača i isporuke određenih artikala je stvar realizacije ugovora i na iste se primjenjuju odredbe Zakona o obligacionim odnosima, a što se bliže uređuje ugovorom“.

Bosna-kom. doo. Gračanica, kao izabrani ponuđač konstatuje da su svi žalbeni navodi neosnovani jer žalitelj nije u žalbi dokazao niti i jedan žalbeni navod, te stoga predlaže Uredu za razmatranje žalbi da žalbu odbaci kao ne osnovana.

U prilogu:

Dokaz-1 Izjava proizvođača Mljekara Smajić doo. Celić kojom potvrđuje postojanje osporenih proizvoda.

Ovaj organ je po službenoj dužnosti, prije razmatranja žalbe, utvrđivao dopuštenost, blagovremenost, te da li je žalba izjavljena od ovlaštene osobe, shodno članu 109. Zakona o javnim nabavkama. Pored navedenog, ovaj organ je, prije razmatranja žalbe utvrđivao ispunjenost uslova u smislu odredbe člana 105. i člana 108. stav (3) Zakona o javnim nabavkama i utvrdio da su ispunjeni uslovi za postupanje po istoj na način kako definišu odredbe navedenih članova Zakona.

Nakon što su prednje pretpostavke preispitane, prema stanju u spisu, ovaj organ je uvidom u dostavljenu dokumentaciju, te analizom svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode i propisani zakonski postupak, utvrdio da je potrebno žalbu usvojiti kao osnovanu.

Žalba je osnovana.

Žalitelj navodi kako je uvidom u ponudu izabranog ponuđača utvrdio kako su ponuđeni nepostojeći proizvodi navedenog proizvođača Milchproduct Smajić doo Čelić preimenovanog u Mljekaru Smajić doo, a kao dokaz navedenog žalitelj je dobio potvrdu od navedenog proizvođača da isti nikada nisu proizvodili navedene proizvode niti proizvode kao Mljekara Smajić doo koji su prikazani kroz preferencijalni tretman čije je proizvode nudio ožalbeni za stavku 1, stavku 2. i stavku 4 obrazca za cijenu ponude.

Ovaj orga je uvidom u ponudu izbranog ponuđača utvrdio kako je na stranici ponude 51 dostavljena potvrda Vanjskotrgovinske komore BiH u kojoj je navedeno da navedene robe zadovoljavaju uslove izdavanja certifikata o bh porijeklu i to:

1. Mlijeko tetrapak 1 l, 2,8% mm proizvođača Milch product Smajić doo Čelić
2. Pavlaka 400 g, 20% mm proizvođača Milch product Smajić doo Čelić
3. Jogurt 1 l, 2,8% mm proizvođača Milch product Smajić doo Čelić

Proizvode proizvođača Milch product Smajić doo Čelić nudi/distribuiru BOSNA-KOM d.o.o. Gračanica, a potvrda služi za postupak javne nabavke kod ugovornog organa JU za predškolski odgoj i obrazovanje „Naše dijete“ Tuzla.

Daljim uvidom u dostavljenu potvrdu od strane izabranog ponuđača a koja je izadata od strane proizvođača Milch product Smajić doo Čelić u istoj se navodi:

„Pod punom materijalnom i krivičnom odgovornošću izjavljujemo da firma Mljekara Smajić d.o.o. preimenovana iz Milch product Smajić doo u svom proizvodnom asortimanu proizvodi i distribuira na tržište BiH sljedeće proizvode:

1. Mlijeko 2,8% mm litar
2. Tečni jogurt 3,2 % mm 1 litar
3. Mileram 20% mm 400.gr.
4. Mliječni namaz 230 gr.“

Slijedom navednog, ovaj organ utvrđuje kako je izabani ponuđač dostavio ponude za stavke pod r/b 1 Mlijeko tetrapak, min 2,8 % mm, 1/1

r/b 2 Pavlaka, min 20% mm, 400 gr.

r/b 4 Jogurt, min 2,8 % mm, 1/1

u Obrascu za cijenu ponude (Aneks 3) proizvođača Milch product Smajić doo Čelić, a za koje je dostavio Potvrdu Vanjskotrgovinske komore BiH o zadovoljavanju uslova za izdavanja certifikata o bh porijeklu. Međutim, ovaj organ utvrđuje kako je žalitelj dostavio izjavu proizvođača Mljekara Smajić d.o.o. broj 921/19 od 01.12.2019. godine u kojoj se navodi da:

*Pod punom materijalnom i krivičnom odgovornošću izjavljujemo da firma Mljekara Smajić d.o.o. preimenovana iz Milch product Smajić doo u svom proizvodnom asortimanu **nikada nije proizvodila slijedeće proizvode:***

- 1. Mlijeko tetrapak 2,8% mm*
- 2. Tečni jogurt PET 2,8 %mm*
- 3. Pavlaka 20% mm 400 gr.*

Mljekara Smajić ne proizvodi Mlijeko tetrapak 2,8 % mm kao ni jogurt PET 2,8 % mm. U zamjenu za Pavlaku 20% mm 400 gr., možemo ponuditi Mileram 20% mm 400 gr. “

Slijedom navedenog, ovaj organ utvrđuje **osnovanim** ovaj žalbeni navod žalitelja obzirom da je izabrani ponuđač u Obrascu za cijenu ponude pod r/b 1 i 2 dostavio ponudu za „Mlijeko tetrapak, min.2,8%mm 1/1“ i „Pavlaku, min.20% mm, 400.gr.“, koje su navedene i u potvrdi Vanjskotrgovinske komore BiH, a da je proizvođač u potvrdi broj 921/19 od 01.12.2019. godine dostavljenom žalitelju navedeno da firma Mljekara Smajić d.o.o. preimenovana iz Milch product Smajić doo u svom proizvodnom asortimanu nikada nije proizvodila „**Mlijeko tetrapak 2,8% mm“ i „Pavlaku 20% mm 400 gr. “**.

Žalitelj dalje osprava i proizvod ponuđen pod r/b 3 Vajkrem 200 grama koji je ponudio izabrani ponuđač i navodi kako navedeni proizvod ne proizvodi Vindija d.o.o. Varaždin.

Ovaj organ je uvidom u ponudu izabranog ponuđača utvrdio kako je ponuđeni proizvod pod r/b 3 Vajkrem 200 grama, gdje se nigdje ne navodi da je proizvođač Vindija d.o.o. Varaždin. Naime, dostavljeni certifikat Vindija u ponudi izabranog ponuđača je dostavljen zbog stavke pod r/b 5 Maslac 250 grama čiji je proizvođač Vindija.

Međutim, ono što je sporno ovom organu, a što ugovorni organ nije utvrdio, a niti to izabrani ponuđač navodi, **ko je proizvođač proizvoda pod r/b 3 Vajkrem 200 grama**, koji je ponuđen u Obrascu za cijenu ponude – Aneks 3, obzirom da proizvođač nije Mljekara Smajić d.o.o. jer se isti ne nalazi na spisku proizvoda u potvrdi Vanjskotrgovinske komore BiH o zadovoljavanju uslova za izdavanja certifikata o bh porijeklu, a niti je proizvođač Vindija d.o.o. Varaždin. Slijedom navednog, ovaj organ utvrđuje **osnovanim** i ovaj žalbeni navod žalitelja.

Ugovorni organ u ponovljenom postupku će utvrditi da li firma Mljekara Smajić d.o.o. preimenovana iz Milch product Smajić doo **proizvodi ponuđene proizvode navedene pod r/b 1, 2 i 4 u Obrascu za cijenu ponude – Aneks 3**, a koji su navedeni u potvrdi Vanjskotrgovinske komore BiH za koje je izdata potvrda za primjenu preferencijalnog tretmana. Pored toga, ugovorni organ će utvrditi ko je proizvođač ponuđenog **Vajkrema od 200 grama**, te da li je izabrani ponuđač imao obavezu da dostavi i certifikat od takvog proizvođača, obzirom da su u

ponudi izabranog ponuđača dostavljeni certifikati za proizvođače ponuđenih proizvođača Milch product Smajić d.o.o. i Vindija d.d.

Nakon utvrđivanja pravog činjeničnog stanja, ugovorni organ će donijeti Odluku u predmetnom postupku javne nabavke u skladu sa zahtjevima iz tenderske dokumentacije i Zakonom o javnim nabavkama, poštujući stavove ovog organa iznesenog u ovom rješenju.

Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 500,00 KM izvršit će se posebnim aktom, a u skladu sa članom 108. stav (7) Zakona o javnim nabavkama i članom 4. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih članom 108. Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH" broj: 86/14).

Na osnovu činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza, shodno članu 104. i 111. stav (1) tačka d) Zakona o javnim nabavkama i člana 230. stav (2) Zakona o upravnom postupku ovaj organ riješio je žalbu, kao u izreci ovog rješenja.

Pouka o pravnom lijeku:

Ovo Rješenje je konačno i izvršno. Protiv ovog Rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema Rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.



Dostaviti:

- Redex d.o.o. Banovići
- JU za predškolski odgoj i obrazovanje „Naše dijete“ Tuzla
- Bosna-kom d.o.o. Gračanica
- Evidencija
- a/a.